No. 48 2019 年 4 月

在日華人女性交流会

- *糖水里泡大的苦孩子
- *海外红烛的传承
- *中国红照暖华侨华人的心
- *受益匪浅的茶道体验
- *赏梅生日会
- *女性会创建十五周年庆典
- *女性会合唱团专辑

糖水里泡大的苦孩子们

当一个新生命呱呱坠地,我们瞬间就晋升为了父母,没有系统培训、没有资格考试、也不需要有一张父母资格证才能当父母。想一想真是很奇怪,世界上大部分的职业,都需要培训需要合格证,几乎所有的公司在招聘的时候都需要有资格证书,甚至简单的劳动,比如保洁,也有初级中级保洁员的资格证书。

然而"为人父母"这项最重要却又最困难的职业,就像美国著名心理学家托马斯·戈登说的那样: "养育一个婴儿,一个几乎完全无助的小人儿,为他的身心健康承担起全部责任,把他教养成一个具有效力和合作精神,能够为社会做出贡献的公民,还有什么工作比这更困难和费力的呢?"。这么重要的工作,却没有任何强制性的培训,仅仅因为新生命的到来,我们就自然而然地成为了父母,成为了宝宝生命之初赖以生存的那两个最重要的人。

当然,人类繁衍至今,我们积累了宝贵的经验,我们主要是从我们的父母那边自然而然学习如何去做父母。似乎也没有什么大问题,世界日新月异,人类在不断超越,甚至开始了带着地球去流浪的伟大梦想。

可是我们渐渐发现,随着社会的进步、物质的极大丰富,人们的幸福感却在下降,焦虑、抑郁弥漫开来,各种心理问题、精神障碍的比例不断上升,中国精神卫生调查(CMHS)最新结果显示,过去三十年内,中国经济以史无前例的速度发展,快速的社会变革可能造成了心理压力及应激水平的总体升高,进而造成心境、认知、行为障碍及相关问题,心境障碍、焦虑障碍的患病率正在升高。

大环境让我们成人很难摆脱弥漫的焦虑、抑郁情绪,被情绪淹没的我们无法感受到作为父母最本真的、最原初的对孩子的爱,而这最纯粹的爱恰恰是孩子最重要的生命营养素。我们被各种焦虑包裹,被各种教育观念洗脑,充满了责任感,一句"为了孩子好"包办控制孩子的所有生活。可是我们几乎牺牲一切养育的孩子,有的变成了白眼狼,逆反、厌学、网络成瘾······有的抑郁自杀,酿成悲剧。

每年开学第一天,几乎都会听到又有孩子跳楼的惨剧,去年听到的一则消息,两个3年级孩子,一个孩子去另一个孩子家写作业,不知道为了什么,两人结伴一起跳了楼。事后有人猜测是因为摸底考试没考好,担心被家长批评。

文静秀气的初一女孩, 手伸出来, 手腕上一道道伤痕触目惊心, 内心的痛苦 无法承受, 只能变成自残释放出来。她的父母为了让她能够专心学习, 卖了环线 外的三室, 在寸土寸金的学校旁边买了一套小房子, 而小学时成绩优异的她, 进 了初中, 成绩慢慢落后, 看着父母失望的表情, 无处安放的各种压力, 只能在夜 深人静时随着鲜血流淌。

高二小勇,本应阳光帅气的年轻脸庞上笼罩着沉沉的暮气,生无可恋的眼神 让人看了心疼,因重度抑郁症几度自杀未遂,因此被送来住院。跟父母访谈时, 父母焦虑万分,但焦虑的重点不是孩子的生命安全,而是何时可以出院回学校上学,否则功课就要落后了。

大三女生小静,因一段恋情的破裂,情绪崩溃,差点拿刀砍伤前男友,随后 企图自杀,被救下来之后,陷入了严重的抑郁之中,整个人完全僵掉,躺在床上 不吃不喝。父母来到医院,在孩子床边,都没停下来争吵。

类似的事件还有很多很多……为什么本该活泼可爱的孩子,会如此决绝地赴死?为什么阳光率直的青少年,生无可恋?衣来伸手、饭来张口,集全家宠爱于一身的孩子们,为什么会活得如此沉重?

来看看孩子们的成长过程也许就明白了。

一出生,在妈妈眼里看到自己,妈妈笑,自己就像在天堂,自己就是世界上最值得爱的人,自己是最有价值的人。但这时很多妈妈在干什么呢?焦虑的翻书,高价请育儿师,被焦虑占据了心灵的妈妈们很难给孩子期待的放松的、欣赏的、带着满满的爱的笑容。看着焦虑的妈妈,孩子很紧张、焦虑,妈妈到底爱不爱我,这个世界到底是否安全?焦虑的种子这时就慢慢播撒到了孩子心中。

2 岁本该满地打滚,玩泥巴玩虫子的年龄,但一句育儿经典名句"不能让孩子输在起跑线上",戴着纸尿裤的宝宝们就整整齐齐地坐在教室里,开始背诵鬼才知道的东东: "2 的一半是 1,4 的一半是 2·····",没办法,这时还斗不过母后大人,本宝宝只能先压抑了各种玩心。

6岁上小学,本该是好奇心爆棚、学习兴趣满满的孩子们,已经被各种补习、作业折磨得满脸疲惫,确认过眼神,差不多要生无可恋了。这时虽然还是明斗不过母后大人,但有些小宝开始无师自通地使用各种拖延、多动等战术。

初中,不在沉默中爆发就在沉默中消沉,这时候被称为多事之秋,孩子们会有很大的变化,而且大多数集中在初二这个阶段。一部分之前很乖的孩子会突然变得逆反,终于有力量可以跟父母抗衡了。一部分孩子发现还是不敢跟父母斗,于是继续沉默下去,逐渐被暮色笼罩,失去对世界的兴趣,抑郁发作,宅在家里。虽然斗不过父母,但放弃自己总可以吧,总算曲线救国,跟父母对抗了一次。

以上是一些初中出现症状的孩子的成长轨迹,大部分孩子都有一对焦虑的父母,焦点总是集中在学习上,家庭中的气氛紧张、沉闷,父母关系不和谐。当然,这样说并不代表,有这样家庭环境的孩子就一定会有症状,但反过来,有症状的孩子的家庭状况基本上都会有这样的情况发生。

所以,让我们停下来思考一下,真正能帮到孩子们的到底是什么?怎么做才能让糖水里的苦孩子们,重新感受到生活的甜美?

父母学习完善自己的人格,放下焦虑,放下控制,找回深藏在心中那份对孩子最原初的爱,真正看到眼前的孩子,好好地爱他,把他当作一个独立的人来尊重。

认真想一想刚听到怀孕时内心的柔软,看到新生命第一眼时的温柔悸动,第 一次握住宝宝递过来的小手时的喜悦,看到宝宝第一次踉跄地迈开小腿走路时的 感动……无条件地爱你的孩子,仅仅因为他是你的孩子,而不是因为他考试 100 分,奥数第一名……最纯粹最原初的爱,才是治愈一切的良药。如果自己实在很难调整,建议尽快寻找专业人士介入调整。父母人格健全,情绪稳定,是对孩子最好的"教育",远远胜过成千上万的补习班。

最后以纪伯伦的一首诗结束这篇略微有些沉重的话题。

你的孩子 文|纪伯伦 翻译|尹建莉 On Childre Gibran

你的孩子不属于你 他们是生命的渴望 是生命自己的儿女 经由你生 与你相伴 却有自己独立的轨迹

给他们爱而不是你的意志 孩子有自己的见地 给他一个栖身的家 不要把他的精神关闭 他们的灵魂属于明日世界 你无从闯入 梦中寻访也将被拒

让自己变得像个孩子 不要让孩子成为你的复制 昨天已经过去 生命向前奔涌 无法回头 川流不息

你是生命之弓 孩子是生命之矢 幸福而谦卑地弯身吧 把羽箭般的孩子射向远方 送往无际的未来 爱——是孩子的飞翔 也是你强健沉稳的身姿 Your children are not your children.

They are the sons and daughters of Life's longing for itself.

They come through you but not from you,
And though they are with you, yet they belong not to you.

You may give them your love but not your thought

For they have their own thoughts.

You may house their bodies but not their soul

For their souls dwell in the house of tomorrow,

Which you cannot visit, not even in your dreams.

You may strive to be like them,
But seek not to make them like you,
For life goes not backward nor tarries with
yesterday.

You are the bows from which your children
As living arrows are sent forth.
The archer sees the mark upon the path of
the infinite,
And He bends you with His might,
That His arrows may go swift and far.
Let your bending in the archer's hand be
for gladness:

李凌:曾任电台主播,现为国家二级心理咨询师、美国 NGH 国际催眠治疗师、沙盘游戏咨询师(中级)、上海思达心理咨询中心创始人、理事长、上海心理学会临床心理与心理咨询督导专业委员会会员、日本家族疗法学会会员、上海电视台、上海广播电台心理嘉宾。长期学习精神分析、家庭治疗、催眠、沙盘游戏治疗、房树人心理测验、罗夏墨迹测验、舞动治疗等各类心理学理论技术。

主要专业方向: 儿童青少年厌学、逆反、拒学; 夫妻关系、亲子关系、 家庭关系调整等。

海外红烛的传承

----在日华人女性交流会汉语教学组举办第二次座谈会

2019年1月27日,虽有些寒冷,但天气晴朗。当日下午,由在日华人女性交流会汉教组举办的第二次座谈会,在新宿戸塚地域中心会议室举行。大家带着对汉语教育的热情和期待前来参加座谈会。有的远道而来,未来得及吃午饭带着盒饭就赶来了;有的带着在实际教学中遇到的问题;有的为了教自己在日本出生的孩子最让人感动的是一位母亲带着正在读汉语专业、因摔伤拄着双拐的孩子也来参加座谈会。此次座谈会的主办人郑群老师,是有着十几年教龄的资深在日汉语教师,她为大家准备了巧克力饼干和香甜的爆米花,女性会的黄蔚副会长带来了香喷喷的茉莉花茶。大家在一阵欢谈之后,座谈会开始了……。

汉语发音及拼音教学在对日汉语教学中,是一个重点和难点。在这里教授汉语发音因为缺少语言环境,且有日语母语的影响,所以比较困难。记得我们上小学学拼音时,老师教的"小棍赶猪了了(le le)等方法,在教授日本人时,大都用不上。所以,各位老师为了让日本学生学好发音,不得不开动脑筋,想出各种各样的办法……本次座谈会,主要是围绕拼音教学中声调的带入、拼音的单韵母、翘舌音、整体拼读、汉字词的带入讲解等问题,进行交流和讨论。座谈会上,大家各抒己见,积极发言,把多年在实际教学中总结出的宝贵经验和遇到的各种情况,进行交流分享……会场气氛热烈、生动、有趣。通过交流和讨论解决了一些无论是平常教学中,还是与日本人的交流中,遇到的困难。例如:对日教学中,难点之一的翘舌音(卷舌音)"zh ch sh r";还有拼音的四声等。各位老师的经验讲解很是生动精彩、引人入胜,在场的人都听得入迷了……最后,那位汉语研究专业的青年朋友的发言也非常好,他从专业的角度,说明了语言学习和认识的问题,只是租用会场时间到了,大家有些意犹未尽……

在日的汉语教师队伍中,有的是在大学教授汉语;有的有自己的汉语教室;有的是在日本企业教授汉语;有的是在日本的中文学校担任教师······总之,她们在不同的岗位用各自的方式传授着中国的语言和文化。为了给日本学生讲好每一课,她们平时真是下了很多功夫,买各类参考书,自己制作教具,回祖国到专门的学院去进修学习,参加教学研讨会等等,她们这样形容自己为上一节课的课前准备"为了给别人喝一碗水,要准备一桶水"。他们没有国内院校那样好的教学

资源和条件,教授的对象的文化背景也不同,他们只有自己在实战中摸索经验和 教学方法。在日本教汉语时很多时候要根据每个日本学生的情况,制定教学方 案。针对不同的教授对象制定教学计划难度非常大,不单需要教师具备汉语教学 能力,也是对教师所具有的综合能力的挑战。

2013年9月和10月,中国国家主席习近平在出访中亚和东南亚期间,先后提出共建"丝绸之路经济带"和"21世纪海上丝绸之路的重大倡议,得到国际社会的高度关注。"一带一路"战略不仅推动经济发展,也给文化交流带来新的机遇。"一带一路"建设,有利于促进沿线各国经济繁荣与合作,就需要大量的海外华文传播者、教育者。海外汉语教育作为一门新兴的教育,它需要更多的汉语教育工作者参与、研究和行动。实际上每个海外华侨华人本身就是汉语的传播人。在世界各国传播和传授中国传统文化和汉语,是刻在海外华人华侨骨子里的义务和责任。作为海外汉语教师,不是会讲中文就能当好教师,怎样生动、有趣地把课讲好,是一种责任、成长和提高。我想,即使不是汉语教师,作为在日生活的华人华侨中的一员,在与日本人交流中,尽自己的微薄之力,为中国文化的传播发扬做出自己的努力,也是一件很高兴的事情……

座谈会后,大家高兴的合影留念,感觉收获丰富。感谢女性会举办这样有意义的活动,希望以后座谈会继续定期举行,给大家更多的交流、学习的机会。 (女性会会员:宋颖 供稿)





"中国红"照暖华人华侨心

2019年,千家万户团圆的"除夕夜",晚间 6点 30分,位于日本东京都的标志性建筑东京铁塔,在三十六台探照灯的照射下,被象征庆祝春节的"中国红"点亮。同时,东京塔脚下锣鼓喧天,500多名儿童放飞白色气球。这是日本标志性建筑——东京铁塔有史以来第一次为庆祝春节而进行特别点灯。点灯仪式上还播放了日本首相安倍晋三的春节祝福视频。本次东京塔春节特别点灯活动是由在日华侨华人、中国驻日本大使馆、中国驻日本总领事馆、日本前首相福田康夫、日本文部科学省副大臣浮岛智子等发起的。中国驻日本大使程永华、中国驻日本总领事詹孔朝、日本前首相福田康夫、日本文部科学省副大臣浮岛智子等中日要人参加了2月4日晚间在东京塔附近会场举行的点灯仪式。

当晚特地来观看点灯的游客更是络绎不接,还有许多是在日的华人华侨携带全家老小一起来东京塔合影留念。火红的"中国红"传递了日本人民对中国人民的新春祝福,也传递了旅日侨胞对祖国的美好祝愿,温暖了许多在日华人华侨的心。

在日华人女性交流会的会员们也结伴一起来观看点灯,大家感慨万千,在旅日生活工作的 二十多年中,大家第一次见证了这个激动人心的时刻,以往过春节,大家都是打个越洋电话, 给家乡的父母亲人拜年,再就是大家聚在一起看看春晚,吃中华料理,包包饺子,这次是第一 次到东京铁塔下一起欢度"除夕"之夜。参加活动的女性会员接受了某媒体的采访,她们道出 了在日华人的心声。她们表示,中国红点亮曾象征日本经济高速发展的东京塔,这显示出中国 影响力的强大,对此,我们感到无比高兴与自豪。有的会员还穿上中国红的服装,与染上中国 红的东京塔合影留念。在寒冷的冬夜中,大家心中有一共暖流穿过。大家在东京塔下度过了一





照片提供李振溪

受益匪浅的茶道体验

2月10日下午三点半,在日华人女性交流会的山口雪江、赵琢、李於錦很荣幸地参加了在日华人山岸老师举办的日本茶道体验会,受益匪浅!我们不但品味到了正宗的日本抹茶和和菓子,还丰富了有关茶文化的知识。日本茶道分为很多流派。这次体验的是里千家流派。主讲人为佐佐木老师和大掛老师,助手山岸老师。从入室的仪式至茶室里的道具,山岸老师都做了非常精心的安排。考虑到这几天是中国的春节,连和菓子都采用了中国的牡丹花形态。茶道有繁琐的规程,茶叶要碾得精细,茶具要擦得干净,主持人的动作要规范,既要有



舞蹈般的节奏感和飘逸感,又要准确到位。茶道品茶很讲究场所,一般均在茶室中进行。接待宾客时,待客人入座后,由主持仪式的茶师按规定动作点炭火、煮开水、冲茶或抹茶,然后依次献给宾客。客人按规定须恭敬地双手接茶,先致

谢,而后三转茶碗,轻品、慢饮、奉还。点茶、煮茶、冲茶、献茶,是茶道仪式的主要部分,需要专门的技术和训练。饮茶完毕,按照习惯,客人要对各种茶具进行鉴赏,赞美一番。最后,客人向主人跪拜告别,主人热情相送。



日本茶道是在"日常茶饭事"的基础上发展起来的,它将日常生活与宗教、哲学、伦理和美学联系起来,成为一门综合性的文化艺术活动。它不仅仅是物质享受,而且更重要的是通过茶会和学习茶礼来达到陶冶性情,培养人的审美观和道德观念的目的。正如桑田中亲说的:"茶道已从单纯的趣味、娱乐,发展为表现日本人日常生活文化的规范和理想。"正在日本传播中国茶道的郑燕老师也亲临现场。老师讲得非常好!日本的茶道起源于中国,发展在日本。她要将两国的优良传统和文化融合在一起,为促进两国的文化交流做出贡献。

投稿人: 李於錦(李於錦行政书士事务所)



赏梅寿司生日会

话说生日会还真是个古老的话题。当接到这个艰巨任务的时候,哲哲还真着实烦恼了一阵子。一起吃个饭,对于别说吃饭了,就连喝水都发胖的年纪来说,已经没有丝毫魅力了。于是想到家附近经常去的公园,却是个赏梅的好去处。"我家洗砚池边树,朵朵花开淡墨痕。不要人夸好颜色,只留清气满乾坤。"古来就不乏赞美梅花的诗词。

当时正至 2 月春寒料峭,寒梅待放。梅花暗香清丽,超凡脱俗,正与我们在日华人女性交流会姐妹们的气质匹配吻合。于是又在和朋友闲聊时,听到公园附近有个有名的寿司店,就抱着试试看的心情打了电话,没成想还真约到了位子。

万事具备,2019年2月24举办了赏梅寿司生日会,姐妹们即在名店品尝了绝品寿司,又及时欣赏到了700株梅花绽放的美景,最后在梅树下品尝了蛋糕,饮茶畅谈,欢聚一堂,共同度过了快乐的时光。时间很容易在我们脸上和心里留下痕迹。对比之下,它对我们身边的大自然却显得很宽容,而我们又想通过欣赏大自然中的美景企图把我们共享的美好时光留住,留在我们的记忆里,以此证明我们自己,曾经来过也年轻过。

寿星们在生命的树桩上,加了一道年轮,在旅程里加了一个章节、一份魅力、一份成熟和一份智慧。希望每一位寿星都能幸福每一天,相信我们的生日会会越办越好,越来越能让会员姐妹们感受到温暖和真情,感到一种依靠和信赖。

最后衷心祝愿在我们地球上这个温暖的家园,共同创造出更美好的生活。(哲哲撰稿)









在日华人女性交流会 2019 年纪念国际妇女节暨 成立十五周年活动庆典

3月31日,在这个春意盎然樱花盛开的日子里,我们迎来了在日华人女性交流会成立十五周年的日子。今年的纪念庆典依旧选在东京的商业中心,位于新桥的新桥亭举行。

中国驻日本大使馆参赞、发言人张梅女士、中国驻日本大使馆新闻和公共外交处二秘张玉霞女士、中国人民的老朋友日中友好协会顾问西园寺一晃先生、日中友协全国女性委员会石黑かほる委员长、东京都日中友协女性委员会奥真理子委员长、本会顾问吴东富先生、李振溪先生、日中友协神奈川县妇联番场明子女士、秋田县日中友协女性委员进藤博子事务局长、全日本华侨华人联合会陈秀姐副会长、日本黑龙江经促会潘宏程会长、北京腾飞集团老总吴清萍女士、日中文

化振兴会程波理事长、四川同乡会蔡薇常务理事、日本福州十邑社团联合总会妇女部李筱雅部长、山西同乡会徐敏会长、华夏艺术团江那团长、天津同乡会赵长明副会长、甘肃同乡会戴文斌副会长、在日朝鲜族女性会全贞善会长、株式会社华人频道李曼女士、日中文化交流联合会金小百合会长、日本汉服会王海燕会长、上海锦江饭店卢玲女士及各个华侨华人团体,妇女团体、社会团体的代表60余人欢聚一堂。

大会首先由在日华人女性交流会会长姜春姬女士致开幕词,感谢各界人士对 女性会的支持和帮助,使得女性交流会日益活跃壮大,为在日华侨华人女性朋友 提供诸多服务交流平台。

为了纪念女性会成立 15 周年并庆祝国际三 八妇女节,应汪婉参赞大使夫人的推荐,中国 大使馆新闻发言人张梅参赞做了精彩的演讲, 其中张梅参赞提到,近两年由于来日本旅游的 中国游客增多,中国民众对日本的好感度大幅 提升,希望今后有更多日本人到中国去走走看 看,了解全面真实客观的中国,从而增进两国 民众的相互了解和友好感情。期待在日华人女 性交流会为此发挥积极作用。

在日华人女性交流会顾问西园寺一晃先生 第一次讲述了自己年轻时在北京的一段趣事, 当时西园寺一晃先生即将回日本之前,周总理 开玩笑问为什么在北京这么长时间没交一个中 国女朋友,西园寺先生道出原因,原来当时的



中国规定大学期间不准交男女朋友,为了遵守这项规定而没有交往中国女朋友是自己的一个小遗憾。为了参加这次的庆典活动,公益社团法人日中友协全国女性委员会石黑かほる女士专程坐飞机从秋田赶来,令女性会全体人员都非常感动。

在欢声笑语中,大家品尝着新桥亭精心准备的美味佳肴,山口雪江老师和来自蒙古的桃李小姑娘为大家献上优美的扇子舞和动听的蒙古的歌曲。还有市原百合女士的京剧和程波先生那气势磅礴的歌曲,都给人带来了美的享受。最后大家一起合唱脍炙人口的经典歌曲"大海啊!故乡",将庆祝活动推向了高潮。由于会员们的积极参与,使得这次活动非常顺利进行,圆满结束。

在平成时代即将结束,在新元号即将开启的一年里,女性交流会将取得更大的进步与发展,迎来更多的新会员一起成长。

(会员徐懿撰稿)





在日华人女性交流会合唱团 成立五周年的足迹

在日华人女性交流会合唱团成立于2014年4月。合唱团成立以来,会员们 克服各种困难,每月坚持练习两次,在第一代专业老师刘金花的指导下,我们从 学习发声开始,现在发展到三个声部的和声练习,大家的团队意识和合唱技巧都 有不同程度的提高。合唱团刚成立半年之时,仅有六名团员做为代表,第一次登 台表演,一曲《花は咲く》给了大家把合唱坚持下去的决心。2015年有20名参 加了全华联主办的《黄河大合唱》的演唱。2016年一月的中国节活动有34名演 唱了《花は咲く》、《乘着歌声的翅膀》和《茉莉花》。2014年~2018年我们 还参加了四届新宿戸塚音乐舞台的发表会。2016年、2017年、2018年参加了三 届"华侨华人合唱交流会 in 横浜"的活动。2018年7月15日参加华人微电影的 首映式并演唱。2019年1月,7名团员代表合唱团参加了《第70回全日本合唱 祭典》大会,与日本紫金草合唱团和华夏艺术团共同演唱歌曲《和平的花紫金 草》、《大海啊故乡》等歌曲。2019年4月5日、全团参加了《2019年东京樱 花国际合唱节》,发表两首歌曲。五年来,在大家坚持不懈地努力和支持下,女 性交流会合唱团在成长和壮大,在第二代音乐老师,男高音歌唱家刘子真老师的 指导下,我们学习排练了近20首中日文歌曲,音乐是我们的共同喜好,我们在 这里相识相知,音乐把我们凝聚到了一起,我们还要坚持不懈地努力,怀着感谢 之心,继续歌唱下去。



2015年参加《黄河大合唱》

戸塚音楽舞台随笔

戶塚是位于东京新宿区的一个社区,在日华人女性自成立以来几乎每年都要 参加社区的国际交流活动。下面是一段合唱团参加戸塚音乐舞台活动的记录。

歌声轻轻荡漾在黄昏的水面上,轻盈欢快的旋律唱响在「新宿区戸塚音楽舞台」上。3月5日,我会的17名合唱队员第三次登上了这个舞台,汇报一年来大家的练习成果。这次活动盛况空前,共有25个团队参加,每个团队只有8分钟的演唱时间。我们准备了《山楂树》和《翼を下さい》两首歌曲。新年后,团员们就开始反复练习磨合,登台之前大家还在练声,演出由刘子真老师指挥,王昭然老师钢琴伴奏,大家发挥了超常的水平,一曲《山楂树》唱得声情并茂,赢得了观众的热烈掌声。本会的合唱活动开展了三年,每月两次活动吸引了众多的会员和女性朋友们,周末的晚上大家从忙碌的工作中挤出时间,在刘子真老师的指导下进行合唱训练,从入门到现在已发展成3个声部,学习掌握了十几首中文和日文的歌曲,大家从合唱活动中掌握了一些音乐知识,提高了鉴赏水平,更重要的是加强了团队意识。《戸塚音楽舞台》是新宿地区区民们的一项文化交流活动,我会的合唱团作为唯一的一个外国人团体,连续三年参加,发表演唱了近10首中日歌曲,丰富了交流活动的内容,为多文化共生的篇章添上了一笔。

今天这美妙动听的和声,是三年来大家的练习成果,我从心里感谢辅导和支持我们各位老师,感谢这些积极参加活动的姐妹们,是她们支持着我们的合唱活动,有各位的大力支持和积极参与,我们合唱活动会继续下去,我们会越唱越好。



在戸塚音楽舞台演出后合影留念

由于篇幅关系,我们就不一一用文字记述合唱团的足迹了,大家来欣赏她们的美照吧!



2016年参加"华侨华人合唱交流会 in 横浜"的活动



2017年参加"华侨华人合唱交流会 in 横浜"的活动



2018年参加《梦系池袋》系列微电影首映式

在刚刚落幕的樱花节国际合唱节上,女性会合唱团又大显身手,并获得奖项,让我们一同来回味当时的盛况。

在樱花盛开的季节里,第二届东京樱花国际合唱节落下了帷幕。这届盛会上我们在日华人女性交流会合唱团和中澳日的 15 个团队齐聚一堂,共同高歌,度过了一个美好的周末,各团队的倾情演唱让我们感受到了音乐的魅力,美妙的旋律更是打动着我们的心扉。

音乐是真正的世界语言,是跨越种族、跨越时空的大美,在昨晚的音乐殿堂里我们置身其中,深感这几个月的刻苦练习和努力付出是一件非常值得的事情,这次活动更是对我们团成立5年来的一次考核。将近10小时的紧张准备和焦虑等待后,大家精神饱满,充满自信地登上了舞台,交出了我们准备了几个月答卷,结果超出了我们的预期,我们勉强及格了,大会给予了我们肯定和鼓励,这是对我们的激励和鞭策。

看到其他团队演出,大家感到震撼,深感我们的差距之大,特别是练习态度和精益求精还做得不到位,合唱节这项活动今后还会继续办下去,这就要求我们必须努力进取,总结这次活动的经验教训,制定今后的目标任务,端正态度,刻苦努力,配合老师的教学和训练,明年争取再次站到这个舞台上,超越今天的我们,也希望有更多的合唱爱好者加入我们的团队,壮大我们的队伍,相互交流,享受至高无上的音乐境界。

再次感谢刘老师、王老师的指导,感谢全体合唱团员们的努力和坚持,还要 感谢李振溪顾问的摄影,感谢各位志愿者,感谢到场观看、声援我们的各位理事 和会员。以下是合唱团的美姿。







(合唱团的文稿由黄蔚提供)

编辑 李军 2019年4月